

BRIDE

~~TOP SECRET~~

USSR

Ref. No: 3/MB/T62 (of 6/10/1954)

Issued: 24/6/1960

Copy No: 204

RE-ISSUE

REVISION OF PERSONAL ASSESSMENT OF CERTAIN WORKERS (1944)

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No: 1071

28 July 44

To: VIKTOR. [i]

1. ANTON [ii] has been heading the KhU[a] line since March of last year. [3 groups unrecovered] not only all the responsibility, but even likes it. For the last [7 groups unrecovered] he has been taking steps to obtain valuable information. To our work he gives little time[b], which is extremely difficult [12 groups unrecovered] Soviet colony [3 groups unrecovered] a reply to your questions. Urgently request you to:

1. Revise his efficiency rating 'PERATTESTOVAT' [c].
2. In view of the fact that ANTON is preparing [8 groups unrecovered] time to the work of the Office [KONTORA]. I consider that in addition to revising his efficiency rating one should recognise his [7 groups unrecovered].

2. From the moment he came over to the KhU line CALISTRATUS [KALLISTRAT] [iii] has become extremely active and operates in the network energetically and with interest.

[17 groups unrecoverable]

I [D% recommend] revising his efficiency rating and [5 groups unrecovered].

3. Please revise ARSENJI's [iv] efficiency rating. By his active work he has fully merited encouragement.

Distribution

[Continued overleaf]

~~TOP SECRET~~

2

3/BB/T62

4. Notwithstanding AKIM's [v] period of inactivity I raise the question of revising his efficiency rating and of his possible promotion. AKIM works at enormous pressure persistently struggling against difficulties. It must not be forgotten that [3 groups unrecovered] he alone is giving information on the Pacific Coast of the COUNTRY [STRANA] [vi]. This [4 groups unrecovered] valuable material of AKIM at a time of shortage of work, which unfortunately exists.

5. What have you decided regarding the revision of THAIN's [vii] efficiency rating?

No. 603

MAY [MAJ] [viii]

Notes: [a] KHU : Possibly stands for Khoz'rajstvennoe Upravlenie i.e. Economic Directorate.

[b] Possibly "the little time which", in view of the general tenor of the passage.

[c] PEREATTESTATsIIa clearly relates to some system of personal reports or efficiency ratings. A system of ATTESTATsIIa, or efficiency reports, is known to exist at officer level in the Soviet Armed Forces.

Comments: [i] VLKTOR : Lt. Gen. P. K. PITEN.

[ii] ANTON : Leonid Romanovich KVASHNEROV.

[iii] CALLISTRATUS : Aleksandr Semenovich FOMIN.

[iv] ARSENIJ : Andrej Ivanovich SHIVCHENKO.

[v] AKIM : Sergej Grigor'evich LUK'LANOV.

[vi] COUNTRY : the U.S.A.

[vii] THAIN : Semen Markovich SEMENOV.

[viii] MAY : Stepan Zakharovich APRES'IAN, Soviet Vice-Consul in NEW YORK.